

Gehäuseabdichtmaterialien für Absperr- / Abdichtklappen

Die Abdichtmaterialien sind nach Verwendungszweck und Betriebsbedingungen auszuwählen.

Schlüssel	01-07 *)	10	20	30	40
Material	Acrylnitril-Butadien-Kautschuk	Silicon-Kautschuk	Polyurethan	Chlorsulfonyl-Polyethylen-Kautschuk	Butyl-Kautschuk
Kurzbezeichnung	(NBR)	(VMQ)	(AU)	(CSM)	(IIR)
Handelsname	Perbunan N®	Silopren®	Vulkollan®	Hypalon®	Polysar Butyl®
Allgemeine Eigenschaften	Gute mech. Eigenschaften	Befriedigende mech. Eigenschaften, Hohe Hitze-, Kälte-, Alterungsbeständigkeit	Beste mech. Eigenschaften	Gute mech. Eigenschaften	Befriedigende mech. Eigenschaften
Gute Beständigkeit gegen	Ausführung Schwarz für Gase, Öle, Fette, Alkohol, Wasser kalt, Kraftstoffe, Dampf Ausführung Weiß für Lebensmittel	Vorzugsweise für trockene Medien, Chemikalien, Ozon	alle Feststoffe, Gase Ozon, Öl (bis 40°C)	Dampf, Säuren, Öl (bedingt), Ozon	Säuren, Sauerstoff, Dampf, Ozon, Chemikalien
Nicht geeignet für	Lösungsmittel, Ozon	Feuchte Medien, Kraftstoff, Öl	Lösungsmittel, Wasser	Kohlenwasserstoffe	Öl, Kraftstoff
min.Temp.	- 15 ° C	- 60 ° C	- 20 ° C	- 20 ° C	- 20 ° C
max.Temp.	+100 ° C	+180 ° C	+80 ° C	+140 ° C	+120 ° C

Schlüssel	50	60	70	80	90
Material	Fluor-Kautschuk	Polytetrafluorethylen	Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk	Graphit	Graphit
Kurzbezeichnung	(FPM)	(PTFE)	(EPDM)		
Handelsname	Viton®	Teflon®	Buna EP®, Keltan®	127 AFP	2091
Allgemeine Eigenschaften	Gute mech. Eigenschaften	Beste mech. Eigenschaften	Gute mech. Eigenschaften	Hohe Hitze-Druckbeständigkeit und Dichteigenschaft	Hohe Hitze-Druckbeständigkeit und Dichteigenschaft
Gute Beständigkeit gegen	Säuren, Öle, Kraftstoff, Dampf, Gas, Lösungsmittel, Ozon, Sauerstoff	Lösungsmittel, Säuren, Öle, Kraftstoffe, Chemikalien,	Dampf bis 140°C, Ozon, Sauerstoff, Seewasser, Chemikalien, Säuren	Öle, Lösungsmittel, Luft, Abgase, Dampf, schwache Säuren und Laugen	Säuren, Laugen, Gase, Öle, Lösungsmittel, Dampf, Wasser
Nicht geeignet für	Acetate, Chlore, Essigsäure, Ethyle, Ammoniake	Fluorgas, Alkalilösungen	Öle, Kraftstoffe, Fette	Sauerstoff	-
min.Temp.	- 20 ° C	- 40 ° C	- 30 ° C	-40 ° C	-240 ° C
max.Temp.	+180 ° C	+210 ° C	+130 ° C	+455 ° C	+650 ° C

*) Erläuterungen zur Schlüssel-Nr.: **01-07**

01 NBR – HL 51 60 ws (weiß) – Qualität: lebensmittelecht

02 NBR – HP 60 sw (schwarz)

05 NBR – DVGW 04-9104 / 60 – F2

07 NBR – HP 60-120 °C

Weitere Abdichtmaterialien auf Anfrage.

Alle Angaben ohne Gewähr.

Technische Weiterentwicklung und Änderung der Daten vorbehalten.

Stand: 04.2003

Herberholz GmbH

Pregelstraße 6

D-58256 Ennepetal

e-Mail: info@herberholz.com

Internet: http://www.herberholz.com

Telefon 02333 / 9898-0

Telefax 02333 / 9898-48

HERBERHOLZ

Materials for body sealing

You have to select the sealing materials for their applications and operating conditions.

Code	01-07 ^{*)}	10	20	30	40
Material	Acrylonitrile-butadiene-copolymer	Silicone rubber	Polyurethan	Chlorosulfonated Polyethylene	Butyl rubber
Code designation	(NBR)	(VMQ)	(AU)	(CSM)	(IIR)
Commercial name	Perbunan N®	Silopren®	Vulkollan®	Hypalon®	Polysar Butyl®
General characteristics	Good mechanical properties	Moderate mechanical properties, high temperature strength, low temperature stability, ageing stability	Best mechanical properties	Good mechanical properties	Moderate mechanical properties
Good resistance to	Execution in black for gases, oils, fats, alcohol, cold water, fuels, steam Execution in white for food	Preferably for dry media, chemicals, ozone	all solids, gases, ozone, oil (to 40°C)	Steam, acids, oil (qualified), ozone	Acids, oxygen, steam, ozone, chemicals
Not suitable for	Solvent, ozone	Moisture media, fuels, oils	Solvents, water	Hydrocarbons	Oil, fuel
Min. temp.	- 15 ° C	- 60 ° C	- 20 ° C	- 20 ° C	- 20 ° C
Max. temp.	+100 ° C	+180 ° C	+80 ° C	+140 ° C	+120 ° C

Code	50	60	70	80	90
Material	Fluro rubber	Polytetrafluor Ethylene	Ethylene propylene rubber	Graphite	Graphite
Code designation	(FPM)	(PTFE)	(EPDM)		
Commercial name	Viton®	Teflon®	Buna EP®, Keltan®	127 AFP	2091
General characteristics	Good mechanical properties	Best mechanical properties	Good mechanical properties	High heat compressive strength and sealing properties	High heat compressive strength and sealing properties
Good resistance to	Acids, oils, fuel, steam, gas, solvent, ozone, oxygen	Solvent, acids, oils, fuels, chemicals	Steam to 140°C, ozone, oxygen, sea water, chemicals, acids	Oils, solvents, air, exhaust gases, steam, weak acids and caustic solutions	Acids, caustic solutions, gases, oils, solvent, steam, water
Not suitable for	Acetates, chlorine, acetic acid, ethyls, ammonia	Fluorogas, alkali solutions	Oils, fuels, fats	Oxygen	-
Min. temp.	- 20 ° C	- 40 ° C	- 30 ° C	-40 ° C	-240 ° C
Max. temp.	+180 ° C	+210 ° C	+130 ° C	+455 ° C	+650 ° C

^{*)} Code no.: **01-07**

01 NBR – HL 51 60 ws (white) – Quality: food-genuinly

02 NBR – HP 60 sw (black)

05 NBR – DVGW 04-9104 / 60 – F2

07 NBR – HP 60-120 ° C

Different sealing materials on request.

All data's are without guarantee.

All rights to change reserved.

Valid as of 04.2003

Herberholz GmbH

Pregelstraße 6

D-58256 Ennepetal

e-Mail: info@herberholz.com

Internet: <http://www.herberholz.com>

Telefon 02333 / 9898-0

Telefax 02333 / 9898-48

HERBERHOLZ